

## ÖZGEÇMİŞ VE ESERLER LİSTESİ

### ÖZGEÇMİŞ

**Adı Soyadı** : Ferzane DEVLETABADI

**Doğum Tarihi** : 01.07.1969

**Medeni Durumu** : Bekar

**Unvanı** : Dr. Öğretim Üyesi

**Öğrenim Durumu** :

Derece	Alan	Üniversite	Yıl
Lisans	Fars Dili ve Edebiyatı	Özel Hoy Üniversitesi Edebiyat Fakültesi	1990-1994
Yüksek Lisans	Türk Edebiyatı, Yeni Türk Edebiyatı Anabilim Dalı	Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü	1997-2000
Doktora	Türk Edebiyatı, Yeni Türk Edebiyatı Anabilim Dalı	Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü	2000-2005

### Görevler:

Görev unvanı	Birim	Yıl
Yrd. Doç. Dr.	Tahran Allame Tabatabai Üniversitesi Fars ve Yabancı Diller Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü	2006-2011
Bölüm Başkanlığı	Allame Tabatabai Üniversitesi Fars ve Yabancı Diller Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü	2006-2011
Yrd. Doç. Dr.	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2011-2017
Yrd. Doç. Dr.	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Türk Dünyası Uygulama ve Araştırma Merkezi Danışma Kurulu Üyesi	2015-2018
Yrd. Doç. Dr.	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Yunus Emre Araştırma Merkezi Genel Kurulu Üyeliği	2015-2018

**Bildiği Diller:** Türkçe, Farsça, Azerbaycan Türkçesi

## **TEZLER:**

- a) Yüksek Lisans:** Hamit Nutki'nin Hayatı ve Şiirleri Üzerinde Bir İnceleme, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İzmir, 2000
- b) Doktora:** Ahter Gazetesi Çerçevesinde İran-Türkiye Fikrî ve Edebî İlişkileri, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İzmir, 2005

## **Bilimsel Faaliyet Türü**

### **Makaleler**

#### **Ulusal/Uluslararası Makale**

- 1. Doulatabadi, F.** “İsmail Gaspıralı (Avrupa Medeniyetine Bir Nazar-ı Müvazana)”, Varlık Dergisi, 2005Tahran, s. 68-83.
- 2. Doulatabadi, F.** “Kaşkay Sözlüğü Üzerine”, Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi, Sayı 26 (2008 / II), TDK, 2010, Ankara, s. 25-30.
- 3. Doulatabadi, F.** “Abdurrauf Fıtrat” (Hindistan’da Buharalı Bir Müderrisin Bir Avrupalıya Yeni Mektepler Hakkındaki Münazarası)” Ege Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, Temmuz- Aralık 2011, İzmir, s.151-191.
- 4. Doulatabadi, F. –D. Ataizi,** “Kaşkay Türkleri”, Yeni Türkiye Dergisi Kafkaslar Özel Sayısı, Temmuz-Aralık 2015, Ankara, s. 601-626.
- 5. Doulatabadi, F.** Anadolu ve İran Türk Göçebe Toplulukları Arasında Ortaklıklar, Avrasya Uluslararası Araştırmaları Dergisi, Cilt.6, Sayı: 13, Mayıs 2018, s. 28-37.
- 6. Devletabadi, F.** “Kaşkay Türklerinde Soy Damgaları” Lineage Stamps İn Qashqai Turks”, Türkbilig Türkoloji Araştırmaları Dergisi, Sayı: 36, Bahar 2018, Ankara, s. 147-158.

#### **Tezlerden Üretilmiş Yayınlar**

- 1. Doulatabadi, F.** “Dr. Hamit Nutki'nin Şiirlerine Bir Bakış”, Varlık Dergisi, 21. Yıl, Tahran, 1378 (1999), s. 61-69.
- 2. Doulatabadi, F.** “Dr. Hamit Nutki'nin Şiirlerine Bir Bakış”, Nevid-i Azerbaycan Gazetesi, Urumiye, 22 Aralık 1378(1999), Sayı: 65, s. 5-6.
- 3. Doulatabadi, F.** “Pertevi Taze Yafte Ez Ruzname-i Ahter”, Ferheng Dergisi, Tebriz, 1382 (2003), s. 39-50.

4. **Doulatabadi, F.** “Nakş-i Ruzname-ye Ahter Der Revabet-i İnan ve Osmanî”(İnan ve Osmanlı İlişkilerinde Ahter Gazetesinin Rolü, Pol-i Firuzeh Dergisi, Tahran Cultur Research Bureau, 1386 (2007), 5. Yıl, Sayı: 17, s.101-106.

## Kitap

1. **Doulatabadi, F.** “Türki Bera-yi Sefer (Yolculukta Türkçe)”, Cengel Yayınevi, Tahran, 2008.

2. **Doulatabadi, F.** “Bülbül ve Leklek” (Çeviri), Yelda Kalem Yayınevi, Erdebil, 2008. (T.C. Kültür Bakanlığı’nın TEDA projesi)

3. **Doulatabadi, F.** “Amuzeş-i Zeban-i Türki İstanbuli Der 60 Ruz (60 Günde Türkçe Öğrenimi)”, Nesl-i Novin Yayınevi, Tahran, 2010.

4. **Doulatabadi, F.** “Kaşkay Türklerinin Edebiyatı”, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara, 2017.

## Kitap Bölümü

1. **Doulatabadi, F.** “Sami Paşazade Sezai Maddesi” **Danışname-i Cihan-ı İslam** (Encyclopaedia of the World of Islam ), Tahran, 1396 (2017), 23. Cilt, s.486-488. <http://rch.ac.ir/>

2. **Doulatabadi, F.** “Abdülhamid Şinasi” Maddesi **Danışname-i Cihan-ı İslam** (İslam Dünyası Ansiklopedisi), Tahran, 2012. <http://rch.ac.ir/>

3. **Doulatabadi, F.** Gönül Kardeşliği ve Yunus Emre, Hazırlayan: Hilmi Özden, “Güney Azerbaycan Türkçesiyle Yunus Emre”, Doğu Kütüphanesi Yayınları, İstanbul, 2014, s.40-50.

5. **Doulatabadi, F.** Türk Dünyasında Kadın Algısı, “Kaşkay Türklerinde Kadın”, Manisa Celal Bayar Üniversitesi Yayınları, 2016, s. 845-854.

6. **Doulatabadi, F.** Sivrihisarlı Sinan Paşa ve Nesir Edebiyatı, Hazırlayanlar: Ahmet Kartal, Zafer Koylu, “Fars Edebiyatında Nesir”, Sivrihisar Belediyesi Kültür Yayınları, 2017, s. 499-514.

7. **Devletabadi, F.** Modernleşmenin Öncüsü Molla Nasreddin Dergisi (1921), Türkiye İle Türk Dünyası Arasında Bir Köprü Yavuz Akpına Armağanı, Bengü Yayıncılık, 2018, Ankara, s. 250-260.

## Atıf

1. Osmanlı-İran İlişkileri ve Sünni Şii İttifakı, Cemil Hakyemez, Kitap Yayınevi, İstanbul, 2014.
2. Esmira Fuad (Şükürova), Güney Azerbaycan Edebiyatında Modernleşme Aşamaları, Akademik Tarih ve Düşünce Dergisi Academic Journal of History and Idea 2014 / Cilt:1, Sayı:3, Ağustos.
2. Gürkan Biçen, İran'da Modernleşme ve Din Adamları, <http://gurkanbicen.blogspot.com.tr/2014/02/iranda-modernlesme-ve-din-adamlar.html>, 14 Şubat 2014
3. Polat Kara, Türkiye – İran İlişkileri (1923- 1960) , Konya 2010, Doktora Tezi. <http://acikerisim.selcuk.edu.tr:8080/xmlui/bitstream/handle/123456789/2681/279075.pdf?sequence=1>
4. Mezhepleri yakınlaştırma (Tâkrib'ül-Mezâhip Çalışmalarının Değerlendirilmesi) Cemil Hakyemez, Journal of Islamic Research, 2018, Sayı. 28, s. 288-309.
5. Türk ve Fars Edebiyatlarının Modernleşme Süreci (Benzerlikler- Etkileşimler), Haleh Estekanchi, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2014.

### **Bilimsel Araştırma Projesi**

1. **Doulatabadi, F.** İsmail Gasprali'nin Tercüman'daki Yazılarının Derlenmesi (1905-1905 Yılları) Proje No: 04 EDB 004 (2000-2005)
2. **Doulatabadi, F.** Kaşkay Dili İncelemesi, Türk Dil Kurumu, (2008-2015)

### **Bilimsel Toplantı**

#### **a. Uluslararası Toplantı**

1. **Doulatabadi, F.** “İran'da Türkçe”, Türkçenin Coğrafyaları Birleştiren Kimliği III, Türk Dil Kurumu, Ankara, 07-08 Mayıs 2007.
2. **Doulatabadi, F.** “Divanü Lügati't-Türk ve Türkçeden Farsçaya Geçen Sözcükler”, VI. Uluslararası Türk Dili Kurultayı Bildirileri, Türk Dil Kurumu, 20-25 Ekim 2008 Ankara, s.1349-1359.
3. **Doulatabadi, F.** “Şehriyar'ın Kaşkay Şiirine Etkileri” Uluslararası Dilbilim ve Karşılaştırmalı Edebiyat Kongresi, 12-13 Eylül 2011, İstanbul Kültür Üniversitesi, 2013, s. 15-20.
4. **Doulatabadi, F.** “İran Türklerinde Sözlükçülük Problemleri” VII. Uluslararası Türk Dili Kurultayı Bildirileri, Türk Dil Kurumu, 24-28 Eylül 2012 Ankara, s. 1349-1359.
5. **Doulatabadi, F.** “Günümüz Kaşkay Şiiri”, 4. Uluslararası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu –Dilleri ve Kültürleri Yok Olma Tehlikesine Maruz Türk Toplulukları”

23-26 Mayıs 2012, Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Yayınları, Ankara, 2013, s. 203-208.

**6. Doulatabadi, F.** “Kaşkay Türkleri, Farsça Hikayeler ve Bu Hikayelerin Türk Değerleri Açısından İrdelenmesi” IV. Karşılaştırmalı Edebiyat Bilim Kongresi, 01-03 Kasım 2012, Kırıkkale Üniversitesi, 2013, s. 253-260.

**7. Doulatabadi, F.** “Kaşkay ve Azerbaycan Türkülerine Karşılaştırmalı Bir Bakış”, “IV. Uluslararası Türk Dünyası Kültür Kurultayı, 21-24 Mart 2013 Fethiye, Halk Kültürü Araştırmaları Kurumu Yayınları No. 49, Ankara, s. 771-782.

**8. Doulatabadi, F.** “Geçmişten Günümüze Azerbaycan Edebiyatında Alfabe Meseleleri”, Eli Bey Hüseyinzadenin 150 ve Akademik Memmedağa Şireliyevin 105 illik Yubileylere Şerefine Keçirilen Selefler ve Xelefler I. Beynelxalq Simpoziumu, 22-24 Ekim 2014, Bakü, s. 282-290.

**9. Doulatabadi, F. – Yılmaz, B.** “ Farsça-Türkçe Edebi Çeviri Etkinliğine Eleştirel Bir Yaklaşım: Furuğ Ferruhzad Örneği” V. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilim Kongresi, 15-17 Ekim 2014, Mersin Üniversitesi Yayınları, 2015, s. 746-756.

**10. Doulatabadi, F.** “Farsça Sözlük Çalışmalarına Tarihsel Bir Yaklaşım ve Günümüz Elektronik Sözlükler” Uluslararası Sözlükbilim Sempozyumu ESOGÜ, 3-4 Kasım 2016, s. 270-278.

**11. Doulatabadi, F.** “Afyonkarahisar ve İran Türk Boylarının Kültürel Benzerlikleri” VIII. Uluslararası Afyonkarahisar Araştırmaları Sempozyumu, 5-7 Nisan 2018.

**12. Devletabadi, F. İran’da Türkler: Dil-Edebiyat-Kimlik**“100. Yılında Azerbaycan Cumhuriyeti” Uluslararası Kongresi, 26-27 Mayıs 2018, Anadolu Üniversitesi, 2019, s. 460-467.

## **b. Ulusal Toplantı**

**1. Doulatabadi, F.** “Revend-i Tekmili-i Edebiyat-i Türkiye Ez Klasik Ta Emruz”, Kanun-i Edebiyat-i İran, Tahran – İran, 17 Kasım 2007.

**2. Doulatabadi, F.** “İran Türklüğü” , Eskişehir Türk Ocağı Konferans, 23 Mayıs 2013.

**3. Doulatabadi, F.** “Aytül Akal’ın Hikayeleri ve Farsça Çevirilerin Bir Değerlendirilmesi” V. Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Yaşayan Yazarlar Sempozyumu Dizisi: Aytül Akal Sempozyumu 9-11 Mayıs 2012 Eskişehir, s. 109-112.

**4. Doulatabadi, F.** “İran Kaynaklarına Göre İmam-i A’zam”, Bütün Yönleriyle İmam-i A’zam Sempozyumu, Eskişehir, 28-30 Nisan 2015.

**5. Doulatabadi, F.** “Türk Dünyası I. Gençlik Formu – Çağdaş Türk Edebiyatının

Öğretilmesi ve Yaşatılması”, Kıbrıs, 16-20 Ekim 2016.

### Eğitim Öğretim Faaliyeti

2011-2018 yılları arasında Eskişehir Osmangazi Üniversitesi’ndeki ders faaliyet raporu:

Bahar ve Güz Yarıyılları	Bölüm	Kredi
Uzmanlık Alanı Dersi	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü (Yüksek Lisans Dersi)	3
Farsça I	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Farsça II	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Farsça III	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Farsça IV	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Farsça V	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Farsça VI	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Farsça VII	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Farsça VIII	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Eleştiri Kuram ve Yöntemleri	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Şiirin Tarihsel Gelişimi	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Ortadoğu Kültürü ve Edebiyatı I-II	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	4
Karşılaştırmalı Fars-Türk Edebiyatı (Yüksek Lisans Dersi) I-II	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	6
Dünya Destanları (Yüksek Lisans Dersi)	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	3
Farsça ve Dini Metinler (Yüksek Lisans Dersi) I-II	İlahiyat Fakültesi	6
Doğu Edebiyatında İnsan (Tez Dersi)I-II	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	3
Türk Edebiyatı I-II (2011-2013 Yılları)	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	4
Yeni Türk Edebiyatı I-II (2011-2013 Yılları)	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Metin Analizi (2011-2013 Yılları)	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümü	2
Farsça I	ESOGÜ Tarih Bölümü	2
Farsça II	ESOGÜ Tarih Bölümü	2
Farsça III	ESOGÜ Tarih Bölümü	2
Farsça IV	ESOGÜ Tarih Bölümü	2
Farsça I	ESOGÜ Türk Dili ve Edebiyatı	2
Farsça II	ESOGÜ Türk Dili ve Edebiyatı	2
Farsça (2015)	ESOGÜ İlahiyat	2
Farsça I (2012-2108)	Anadolu Üni Tarih Bölümü	2
Farsça II (2012-2108)	Anadolu Üni Tarih Bölümü	2

## **Editörlük ve Hakemlik**

1. **Devletabadi, F.** Akademik Kaynak AKAD, Hakemli Altı Aylık Edebiyat ve Dil Araştırmaları Dergisi, Bahar 2013.
2. **Doulatabadi, F.** Avrasya Uluslararası Araştırmaları Dergisi, Cilt.6, Sayı. 13, Mayıs 2018.

## **Bilimsel Sanatsal ve Tasarıma Yönelik Etkinlik**

1. **Doulatabadi, F. Bilim Kurulu Üyeliği ve Oturum Başkanlığı:** İstanbul Kültür Üniversitesi'nin düzenlediği II. Uluslararası Türk Dili ve Edebiyatı Öğrenci Kongresi, 4-6 Ağustos 2008.
2. **Doulatabadi, F. Panelist:** Tahran Uluslararası Kitap Fuarı, Türk Edebiyatının Dünyaya Açılımı Projesi (TEDA) Paneli, 3 Nisan 2008.
3. **Yönetici ve düzenleyici:** Türk Dili Bayramı Konferansı, Allame Tabatabai Üniversitesi, Tahran, 12 Mayıs 2009.
4. **Doulatabadi, F. Düzenleme Kurulu ve Oturum Başkanlığı:** V. Ulusal Yaşayan Yazarlar Sempozyumu Çocuk ve Gençlik Edebiyatında Aytül Akal, Eskişehir, 9-11 Mayıs 2012
5. **Doulatabadi, F. Düzenleme Kurulu ve Oturum Başkanlığı:** VI. Ulusal Yaşayan Yazarlar Sempozyumu Çocuk ve Gençlik Edebiyatında Nur İçözü, Eskişehir, 16-18 Nisan 2014
6. **Doulatabadi, F. Düzenleme Kurulu Üyeliği ve Mütercim:** “Uluslararası Konferans Ortadoğu’da Güncel Meseleler ve Mezhepler Arası Diyalog” Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Ortadoğu Araştırmaları ve Uygulama Merkezi, 30 Nisan
7. **Doulatabadi, F. Dinleyici Katılımcı:** 4 International Conferance on Iranian Linguistics Uppsala/ Sweden, 17-19 June 2011.
8. **Doulatabadi, F. Moderatör:** “T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı TEDA Projesi Çerçevesinde Uluslararası Edebi Çeviri Atölyesi, Farsça-Türkçe, Türkçe-Farsça Çeviri, 11-17 Kasım 2017 Antalya.